



magyar
fotográfiai
múzeum

Kiállító művészek/Artists of the exhibition

ADERMAN, Thomas • ALPERS-GROMOLL, Eva
ALVAREZ, Gonzalo Fernandez • ANCSIN Mihály • BAJTAI Lajos
BALLA András • BÁNDI András • BÁRÁNDI Hajni
BARBOT, Gerard C. • BARNA Péter
BÄUMER, Nele • BEER, Frits De • BERNIS, Barney
BITTMANN, Alexander • BÓCSI Krisztián
BOHÁR András • BOTOND Henrik • BOUREL, Bruno
BRUNBAUER, Ursula • CALLES, Reiner
CAUDRON, Stan • CELI DA COSTA, Roberto • CHAPMAN, Jacky
R. CLARKE-DAVIS • CORTÉS, Alberto R.J.
CSÁKI László • CSONKA Gabi • DEÁK Ildikó • DEDIU, Aurora
DEPOORTER, Eva • DERQET, Faustinus
ERDÉSZ Károly • EUVRARD, Pierre • FEJÉR Zoltán
FRECSKAY Katinika • GÁLL Szabolcs • GARCIA, Gerardo Botero
GRÁF Ildikó • GRIMBS, Walter Gerhard
GYENES Zsolt • HAJAGOS Piroska • HARIS László
HARNISCH, Judith • HAYDU Tamás • HEIKANS, Tom
HERENDI Péter • HIDVÉGI Péter
HOFINS, Judith • HÓFER, Manuela • HUFFEL, Dominique van
ISTVÁNFY Ilona • JENEI Péter • KADAR, Joseph
KARÁTH Zita • KARKATSELS, Vasilis • KELLNER, Thomas
KEREKES Gábor • KERESZTES Lajos • KIRÁLY, Iosif
KIYOTA, K. • KONINCKX, Jerry • KORTH, Sabine • KÖNIGS, Jürgen
KRISZ Géza • KRISTOFIC, Mario-BACHRACH, Sonja
KROOS, Jeroen • LAUTERBACH, Suzanne
LENTON, Amanda-ORTON, Dale • LIEBEL, Brigitte
LJKER Attila • MARDAS, Frank • MAZUMEL László
McGIVERN, Adrian • MEER, Piet van der • MEKLI Zoltán
MIKE Tamás • MOSTERT, Jac • NÁDORFI Lajos • NYILAS Ilona
OGANDO • PERNECZKY Géza • PÉTER Gábor
PIGAGATE, Ramune • PREHN, Craig • PUGLIA, Salvatore
REINELT, Clemens E. • SALVÁ, I Lara Jaume • SAUER, Ger
SCHEER, Petra • SCHMILLIÁR Lilla
SECKER, Marjan • SKALSKI, Susanne • SÓS Evelin
SPENCER, Sandra • SPIES, Christian
SZABÓ Andrea • SZAMÓDY Zsolt • TÖRÖK László
UJVÁRI Gábor • WAEYENBERGHE, Marc Van
WHITEFIELD, Sonya
WILLE, Jan • WOODS, Paolo



A Magyar Fotográfiai Múzeum
meghívja Önt

AZ ÁRNYÉK
című kiállításának megnyitójára

1997. április 4-én
délután 4 órára a Magyar Fotográfiai Múzeumba
(Kecskemét, Katona József tér 12.)

Megnyitó:
a Ciróka Bábszínház árnyjátéka

*A kiállítás olyan képeket, műtárgyakat mutat be,
melyek a fény és az útjába került
átlátszatlan test kölcsönhatása révén keletkeztek
valamely fényérzékeny anyagon.*

*A Fény és az Árnyék,
a Sötétség és a Világosság, a Van és a Nincs
mindig összetartozó,
egymást feltételező, öröktől meglévő kategóriák.*

*Az Árnyék látható (tehát van?).
ámde nem hallható, nem tapintható (tehát nincs?).
Pontos mása a fény útjába kerülő
embernek, tárgynak, mégis képes alkalmazkodni
ahhoz a térhez, melyre vetül.
Ennek megörökítése a fény-írás/fény-képezés legősibb,
legfontosabb feladata kell legyen.*

A kiállítás megtekinthető 1997. május 18-ig
hétfő és kedd kivételével naponta 10–17 óráig

The Hungarian Museum of Photography
invite you to

the exhibition
THE SHADOW

on 4th of April, 1997 4 p.m.
in the Hungarian Museum of Photography
(Kecskemét, Hungary, Katona József tér 12.)

Opening: Shadow-play
presented by the Ciróka Puppet Theatre

*The exhibition will display such pictures and works
of art which were recorded on a photo sensitive
surface by any technique involving the
interaction of light and a non-transparent object.*

*Light and Shadow, Darkness and Light,
Being and Not Being
have eternally been and are unified categories,
suggestive of one other.*

*The Shadow is visible (therefore is?) but cannot
be heard or touched (therefore it isn't?).
It is an exact copy of the man or other object
which comes in the way of light, and yet is capable of adapting
to the environment in which it finds itself projected.
Immortalizing this has been the most ancient and
most important task of light-writing and light-forming.*

The exhibition can be seen until 18 May, 1997
10 a.m. - 5 p.m. daily except Mondays and Tuesdays.